



1 莫妮可和湯瑪士家的外觀，簡單樸素。

生活素描 · 人物篇 11

享受動手創造的樂趣 — 莫妮可和湯瑪士全家

The Playfulness and Enjoyment by DIY in Monique and Thomas' Family

徐素霞 | Su-Hsia HSU
藝術工作者

一想起莫妮可，腦海中首先浮現的是她那燦爛的笑容，和彷彿聽得見的呵呵笑聲。莫妮可是我在法國 Nancy 美術學院進修時期認識的，她向我學習中文，當時她還是大學生，算起來也快要 30 年了。因為很投緣，也結識了她的家人，而且不管後來我們移居何方，一直都互相探望或保持聯繫。在她取得應用外文碩士學位，並在巴黎大學的東方語文中心再學習中文後，我介紹她來到台灣擔任一兩年的法文教學，而她原籍德國的媽媽，後來也到同所學校教授德文。



2 室內簡潔的牆面，陳列許多莫妮可的作品。（莫妮可提供）

回到法國多年後，她認識了現在的先生 — 德國籍的湯瑪士。相識的地點還很富故事性 — 他們是在巴黎的愛心餐廳（Restos du Coeur）當義工時認識的，這是一個著名的慈善機構，主要任務是在冬季晚間提供熱食給遊民，而這也表示他們倆都是非常具有愛心的人。目前他們住在德國慕尼黑，圖 1 是他們房子的外觀，簡單樸素，是我們 2008 年去他們家拍攝的，現在周圍已綠意成蔭了！

莫妮可在一家美國資訊公司擔任歐洲人力資源系統的主管，湯瑪士則是歐洲專利認證局的認證官。他們育有 2 個活潑可愛的女兒 Fiammetta（11 歲）和 Lucile（10 歲），都在慕尼黑歐洲學校的法文班就讀。

我最早發現莫妮可對藝術文化有熱愛是在約 20 年前，當時她在巴黎就讀，我在她那兒住幾天，她拿給我她手做的旅遊本子，她把旅行間的所見所聞，以文字、手繪圖像或一些實際物品（如各式票根）等鉅細靡遺的記錄成厚厚一本豐富又別緻的紀念簿，真讓我驚豔。

談起對藝術文化的熱愛，她說這主要得自於小時候父母的引導。莫妮可的母親退休前在 Nancy 大學負責國際關係部門，父親是電信工程師，兩人都喜愛藝術，常帶他們兄妹參觀各式的展覽與藝文活動，慢慢便培養出興趣。

莫妮可認為藝術是生活中不可欠缺的。她曾在大學一、二年級時選修藝術



3 孩子們參觀展覽，非常開心。（莫妮可提供）

史，現在還訂閱幾種藝術期刊，並且每週上 3 小時的油畫課，題材以風景較多，房子裡掛滿了她的作品。圖 2 是從樓上望向進門口，在簡潔的牆面上，作品格外清新。

只要時間許可，莫妮可全家都會去博物館、美術館或其他相關場所參觀各式的展覽，她嘗試解釋給孩子們聽關於展覽的特點和內容，希望能讓她們也對藝術產生興趣與敏銳的感知能力。圖 3 是他們參觀現代畫家 Cy Tombly 的展覽，從孩子們的動態表情中可看出他們是多麼的開心。

數年一次在德國卡塞爾舉行的文件展「DOKUMENTA de Kassel」，更是她們家人不會錯過的展覽，莫妮可安排一整個週末在卡塞爾參觀，由於她懂得引導，孩子們都覺得那是很棒的藝術學習旅程。最近她們還要去 Tübingen 市看一個寫實主義的攝影展。

莫妮可常常帶著孩子們做各種美勞手工，如剪紙、摺紙、用線條畫圖、彩繪，做中國結、串珍珠項鍊或戒指、做陶藝、簡單的縫紉等，並嘗試各種不同的技法。她說不久後的計畫是做手工蠟燭。每次家人過生日，他們都會帶著孩子做手製賀禮和裝飾布置，孩子們都好喜歡。雖然不是藝術教育專業，他們可很懂教育心理，知道要經常展示孩子們手工製品，讓他們覺得大人們非常欣賞與重視她們的作品。上次在他們家，到孩子們的房間



4 莫妮可帶著孩子在大白布上畫圖，當做聖誕節用的布景。（莫妮可提供）

去，牆上有許多全家人的塗鴉，室內有許多可供遊戲的陳設，兩個小女孩亦熱情洋溢，拉住我的女兒玩耍翻滾，不亦樂乎。（可惜沒掌握好快門，照片都模糊了）

每逢學校的嘉年華會，莫妮可會主動詢問並配合孩子們的想法，幫忙製作服飾道具，去年大女兒要裝扮美人魚，而小女兒要扮一隻有袋子的動物，她都細心幫忙設計、縫製，試穿後再修改，實在是辛苦又值得讚嘆的媽媽。

聖誕節將近時，莫妮可會帶著孩子做室內布置，譬如用一塊大白布，繪滿圖畫，當做拍攝照片的布景。（圖4）

她也會用聖誕樹松枝編結成環，做成應景吊飾，並在12月剛來臨時，每一週就插上一根蠟燭，一直到聖誕節，就有4根蠟燭（圖5），再將它們點燃，烘托聖誕夜氣息。真是好浪漫的家庭！

在這些活動中，我覺得最成功、最感人的就是大

人們的親自參與。他們自己呈現了藝術的愛好者，願意抽出時間帶著孩子動手玩剪剪、貼貼、畫畫、縫縫的事項，那是給孩子們最佳的禮物。圖6是莫妮可和媽媽及嫂嫂，圍著餐桌用紙材在做聖誕節用的星星，我看了好感動，不知這樣的畫面能不能出現在我們台灣的家庭裡。

在他們家，生活真是充滿了藝術和文化，他們總利用機會做歷史文化之旅。每到一個城市，都會去博物館、教堂或一些可以參觀的場所。他們也參觀了富盛名的埃及開羅的金字塔、義大利羅馬的古老競技場、捷克布拉格的藝術建築等。除了歐洲藝術外，莫妮可也帶著孩子認識亞洲的文化，因此孩子也認得中國的幾件傳統繪畫、古物，以及日本的浮世繪版畫等。

莫妮可覺得自己很幸運，爸媽在她年幼時就培養她對藝術的興趣。可惜，湯瑪士就沒那麼幸運，他父母較務實，很少帶兒時的湯瑪士參觀什麼藝文活動。所幸湯瑪士自己對藝術有熱愛，也很享受和莫妮可婚



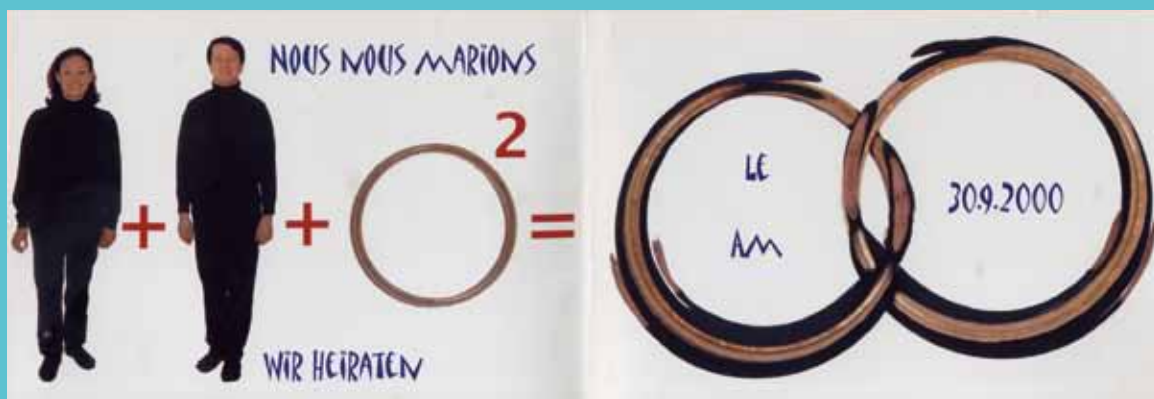
5 莫妮可做的聖誕吊飾，以及逐漸增加的蠟燭。（莫妮可提供）



6 莫妮可和媽媽及嫂嫂，用紙材在做聖誕節用的星星。（莫妮可提供）

後家庭中的一切藝術活動。去年夏天湯瑪士在倫敦出差時，也自己抽空去各個美術館、博物館，飽覽各式的展覽。湯瑪士著迷於攝影，他會將作品再用電腦做各式處理，或自己沖洗照片。他早年的志趣是成為攝影師，但父母不認為那是好職業，所以後來他就走向理工領域，成為物理學家。

不過湯瑪士這項對攝影與影像再製的愛好，也在他們的生活中增添許多精采，譬如在他們的自製結婚請柬上（圖 7-1），兩人樸素的身影與戒指相加代表兩人結婚了，文字上顯示出結婚的日期。湯瑪士的攝影、莫妮可的繪圖，再結合兩人的巧思，創造出這麼一張獨一無二的別緻作品，回想當時接到這張喜訊時，真是佩服他倆的藝術創意。後來他們又為老大的出生，設計一張也極具趣味又富意涵的卡片（圖 7-2）。卡片左方畫面顯示了嬰兒的五官承襲了父母的特徵，右方則是嬰兒的可愛臉



7-1 湯瑪士與莫妮可巧思創造出的結婚請柬。



7-2 兩人為孩子出生所創作的報喜卡片。

龐，寫著名字和出生日，我想任誰都會喜愛這張如此有紀念意義的出生報喜卡片！

我個人身為藝術教育工作者，深覺如果孩子們成長於藝術文化環境濃厚的環境裡，長大後藝術就會自然而然的成為日常生活的一部分，絲毫不必刻意形塑。莫妮可和她的哥哥就是一個最好的例子，現在他們都各自有小孩，也照著當年父母帶領他們的方式讓孩子領受藝術文化的洗禮。

在德國定居多年，莫妮可發現德國兒童的藝術學習比法國的還要蓬勃，在學校的美術活動非常頻繁，因為德國人認為他們的汽車工業發展的基礎必須經由手工的學習。莫妮可表示：藝術對她來說就像吃飯、喝水一樣，若缺少了，她是無法活下去的。一個非藝術專業領域的人有這樣的體驗，真是值得我們國內大眾深思。

為了這篇報導，我也多次和莫妮可信件往來，尤其請她補充一些相關的照片，她寄來很多，讓我感到驚嘆，佩服她在孩子藝術陶養中所發散的熱情，同時

也看得出大人們自己也熱在其中——這是超級重要，也是常被忽略的。看到照片中小孩子們浸淫在藝術場域中歡樂的影像，不禁讓我回想到很久以前她曾對我說過的事：在她小時，父母屢次帶他們出外看展覽，她曾有不耐煩，反抗不想去，但是到了十七、八歲，反而是她自己自動去看展覽了。這個小事件當時給我很深的印象，而現在更給我一個很大的明證：只要及早埋下藝術的種籽，自然的天候定會讓它們發芽成長、茁壯，甚至到後來，這顆樹也會開花結果，撒下一顆顆藝術的種籽的。

祝福所有愛好藝術、希望享受藝術、或正在播撒真善美種籽的大人與小孩們，也期待我們國內的藝術文化生活環境一天比一天美好、茂盛。

（本文圖片攝影：徐素霞）